ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 11 avril 1969, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la position de disponibilité du personnel enseignant des établissements d'enseignement maritime de l'Etat", a donné le 22 avril 1969 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 11e april 1969 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de terbeschikkingstelling van het onderwijzend personeel van de Rijksinrichtingen voor zeevaartonderwijs", heeft de 22e april 1969 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat rappelle qu'il ne doit être saisi d'un projet que lorsque toutes les formalités préalables ont été remplies.

Il résulte des renseignements fournis au Conseil d'Etat que le comité de consultation syndicale n'a pas encore donné son avis.

Au surplus, le projet étant de nature à entraîner des dépenses nouvelles, il devrait être soumis à l'accord du Ministre des Finances, en vertu de l'arrêté royal du 5 octobre 1961.

Le Conseil d'Etat estime, dès lors, que le projet n'est pas en état d'être examiné par lui.

De Raad van State moge erop wijzen dat een ontwerp hem maar voorgelegd mag worden nadat alle voorafgaande formaliteiten vervuld zijn.

Naar aan de Raad is verklaard, heeft de syndicale raad van advies nog geen advies gegeven.

Aangezien het ontwerp nieuwe uitgaven kan meebrengen, zou het bovendien, krachtens het koninklijk besluit van 5 oktober 1961, voor akkoord moeten worden voorgelegd aan de Minister van Financiën.

De Raad is derhalve van gevoelen dat het ontwerp niet in staat is om te worden onderzocht.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	G.VAN BUNNEN,	conseiller d'Etat, staatsraad,	président, voorzitter,
	J.MASQUELIN,	conseillers d'Etat,	
Madame : Mevrouw :	G.CISELET,	staatsraden,	
Messieurs : de Heren :	R.PIRSON,	assesseurs de la section de législation,	
	M.VERSCHELDEN,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.DE LEUZE,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.A.VANDER STICHELE, substitut de l'auditeur général.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.A.VANDER STICHELE, substituut-auditeur-generaal.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, — LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G.DE LEUZE. — (s.) G.VAN BUNNEN.